



# ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

අති විශේෂ

අංක 1431/35 - 2006 පෙබරවාරි 10 වැනි සිකුරාදා - 2006.02.10

(ආණ්ඩුවේ බලය පිට ප්‍රසිද්ධ කරන ලදී)

## I වැනි කොටස : (I) වැනි ඡේදය - සාමාන්‍ය

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

1996 අංක 9 දරන තානාපති වරප්‍රසාද පනත

4 වැනි වගන්තිය යටතේ නියෝගය

1996 අංක 9 දරන තානාපති වරප්‍රසාද පනතේ 4 වැනි වගන්තිය යටතේ මා වෙත පවරා ඇති බලතල ප්‍රකාර මෙහි උපලේඛනයේ අදාළ වගන්ති සඳහන් කර තිබෙන්නා වූ 1980 පෙබරවාරි මස 07 වැනි දින ශ්‍රී ලංකා රජය සහ ඇමරිකා එක්සත් ජනපද ආසියා පදනම අතර ඇතිකරගත් ගිවිසුමේ කොන්දේසි ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය වනනාක් දුරට ආසියා පදනම කෙරෙහි ඉහත සඳහන් එකී පනතේ විධිවිධාන අදාළ වන බවට විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය මංගල සමරවීර වන මම මෙම නියෝගය මගින් ප්‍රකාශ කරමි.

මංගල සමරවීර පා.ම.,  
විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය.

2006 ජනවාරි මස 12 වැනි දින,  
කොළඹ දී ය.

උපලේඛනය

ලබාදීමට නියමිත වරප්‍රසාද. බැහැරකිරීම් සහ විනිශ්චයන්

ශ්‍රී ලංකා රජය සහ ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ ආසියානු පදනම අතර 1980 පෙබරවාරි මස 07 වැනි දින අත්සන් කළ ගිවිසුම ප්‍රකාර සහ ආසියා පදනම් මෙහෙයුම් වැඩසටහනේ පරිපාලනය සහ ක්‍රියාකාරීත්වය සඳහා පහසුකම් සැපයීමට ශ්‍රී ලංකාවේ පිහිටි ආසියා පදනම් ආයතනයේ කාර්යාලයට සහ එය මගින් පත්කර තිබෙන විදේශීය සේව්‍යයන් හට පහත දැක්වෙන පහසුකම් ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් සපයනු ලැබේ :

1. වැඩසටහන සඳහා, කාර්යාල පරිපාලනය සඳහා හෝ පදනමේ හා එහි පත්කරන විදේශීය සේව්‍යයන්, උපදේශකයන් හෝ විශේෂඥයන්ගේ පෞද්ගලික ප්‍රයෝජනය සඳහා, තීරුබදු, බදු සහ ගාස්තු ගෙවීමෙන් තොරව සහ රජයේ අනුමැතිය නොමැතිව ශ්‍රී ලංකාවේ දී විකිණීම හෝ පරිත්‍යාග කිරීම නොකරන බවට වන කොන්දේසිය මත සපයනු ලබන සියලුම වාහන, උපකරණ ද්‍රව්‍ය සහ සැපයුම් තීරුබදුවලින් සහ ආනයන බදුවලින් නිදහස් කිරීම මෙම පදනමේ හිමිකම පවතින මෙවැනි ඕනෑම උපකරණ සහ ද්‍රව්‍ය නැවත අපනයනය කිරීමට මෙම පදනම හිමිකම් ලබන්නේ ය.

2. රජය, පවතින නීති හා රෙගුලාසිවලට අනුව, පොත්පත්, සඟරා හෝ අනෙකුත් අධ්‍යාපනික සහ උපදේශක ද්‍රව්‍ය ලබන අනුමත ආයතන වලට පහසුකම් සැපයීම සහ භාණ්ඩ රේගුවෙන් නිදහස් කර ගැනීම, බඩු ගබඩා කිරීම සහ දේශීය වශයෙන් බෙදාහැරීම කඩිනම් කිරීම කරන බව අනෙකුත් ඒකභ්‍යවය පරිදි මෙම සභාය වැඩසටහනට ඇතුළත් කළ හැකි ය.
3. පදනම විසින් සේවයේ යෙද වූ විදේශීය පුද්ගලයන් සහ පදනම විසින් ශ්‍රී ලංකාවට ලබාදුන් විදේශීය උපදේශකවරුන් සහ විශේෂයන් සියලු දෙනාම ඔවුන්ගේ ආදායම සහ දීමනා සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලාංකික බදු වලින්, මුදලින් හෝ ද්‍රව්‍යවලින් බැහැර කරනු ලැබේ.
4. පදනම විසින් ශ්‍රී ලංකාවේ ඔවුන්ගේ වැඩසටහන් ක්‍රියාකාරකම් සඳහා පදනම සමඟ සම්බන්ධ කරගෙන තිබෙන සියලුම විදේශීය සේව්‍යයන්, උපදේශකයන් හෝ විශේෂයන් සැලසුම් ක්‍රියාත්මක කිරීමේ අමාත්‍යාංශයේ පූර්ව අනුමැතිය සහිතව ශ්‍රී ලංකාවට ඇතුළු වී තිබෙන තාක්කල් ඔවුන් සඳහා බහුවාර විසාපත් සහ ශ්‍රී ලංකා නීති හා රෙගුලාසිවලට අනුව ඉල්ලා සිටින අනෙකුත් අත්‍යවශ්‍ය ලිපිලේඛන ලබාගැනීමේ දී ද ශ්‍රී ලංකා රජය මෙම පදනමට සභාය වන්නේ ය.

02 - 828

### 1996 අංක 9 දරන තානාපති වරප්‍රසාද පනත

#### 4 වැනි වගන්තිය යටතේ නියෝගය

1996 අංක 9 දරන තානාපති වරප්‍රසාද පනතේ 4 වැනි වගන්තිය යටතේ මා වෙත පැවරී ඇති බලතල ප්‍රකාර, මෙහි උපලේඛනයේ අදාළ වගන්ති සඳහන් කර තිබෙන්නා වූ 2005 ඔක්තෝබර් මස 25 වැනි දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය සහ ව්‍යාපෘති සේවා සඳහා එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාලය අතර හුවමාරු කරගත් ගිවිසුම් ලිපිලේඛනවල සඳහන් කොන්දේසි ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය වනතාක් දුරට ව්‍යාපෘති සේවා සඳහා එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාලය කෙරෙහි ඉහත සඳහන් එකී පනතේ විධිවිධාන කටයුතු අමාත්‍ය මංගල සමරවීර වන මම, මෙම නියෝගය මගින් ප්‍රකාශ කරමි.

මංගල සමරවීර පා.ම.,  
විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය.

2006 ජනවාරි මස 12 වැනි දින,  
කොළඹ දී ය.

#### උපලේඛනය

#### ලබාදීමට නියමිත වරප්‍රසාද, බැහැරකිරීම් සහ විනිර්මුක්තින්

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය සහ ව්‍යාපෘති සඳහා වන එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාලය ( UNOPS ) අතර හුවමාරු කරගත් ලිපිලේඛන ප්‍රකාර, ශ්‍රී ලංකා රජය, ව්‍යාපෘති සේවා සඳහා වන එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාලයට ( UNOPS ) ට සහ එහි කාර්යය මණ්ඩලයේ සාමාජිකයන්ට සහ ව්‍යාපෘති සේවා සඳහා වන එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාලය ( UNOPS ) සඳහා රාජකාරී කටයුතු ඉටුකරමින් සිටින පුද්ගලයන්ට පහත දැක්වෙන පහසුකම් සපයනු ඇත :

1. එක්සත් ජාතීන්ගේ 1946 පෙබරවාරි 13 සම්මුතියට සහ ශ්‍රී ලංකාවේ නීති ප්‍රකාර, එහි කාර්යයන් ශ්‍රී ලංකාවේ දී ඉටුකිරීමේ දී, ව්‍යාපෘති සේවා සඳහා වන එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාලය ( UNOPS ) තෙතික ස්ථීයත්වය දරන හෙයින් නිෂ්චල හා වංචල දේපල ලබාගැනීමට සහ විකිණීමට කොන්ත්‍රාත් ඇතිකර ගැනීමට හා නඩු පැවරීමට බලය ඇත්තේ ය.
2. ශ්‍රී ලංකා රජය, 1946 පෙබරවාරි 13 දින සම්මත කර ගත් වරප්‍රසාද සහ විනිර්මුක්තින් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතිය පොදු වශයෙන් අදාළ කර ගැනීමට සහ ව්‍යාපෘති සේවා සඳහා වන එක්සත් ජාතීන්ගේ කාර්යාලය ( UNOPS ) ට සහ එහි කාර්ය මණ්ඩල සාමාජිකයන්ට මෙන්ම කාර්යය කරන පැය ගණන මත ගෙවීම් සිදුකිරීමට දේශීය වශයෙන් පත්කර ගන්නා අය හැර එම කාර්යාලය ( UNOPS ) සඳහා නිල රාජකාරී ඉටුකරන අනෙකුත් පුද්ගලයන් සඳහා එහි විශේෂිත වශයෙන් දක්වා ඇති වරප්‍රසාද, විනිර්මුක්තින් අනුලංඝනීයතාවය සහ පහසුකම් සම්බන්ධයෙන් විශේෂ වශයෙන් අදාළ කර ගැනීමට එකඟවෙයි.

02 - 829

## 1996 අංක 9 දරන තානාපති වරප්‍රසාද පනත

### 4 වැනි වගන්තිය යටතේ නියෝගය

1996 අංක 9 දරන තානාපති වරප්‍රසාද පනතේ 4 වැනි වගන්තිය යටතේ මා වෙත පවරා ඇති බලතල ප්‍රකාර, මෙහි උපලේඛනයේ අදාළ වගන්ති සඳහන් කර තිබෙන්නා වූ පිළිවෙලින් 2005 ඔක්තෝබර් මස 18 වැනි දින හා 25 වැනි දින එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහනේ ( UNDP ) ආසියාව හා පැසිපික් සඳහා වන කළාපීය සේවා මධ්‍යස්ථානය සහ ශ්‍රී ලංකා සමාජවාදී ජනරජයේ රජය අතර, හුවමාරු කරගත් ගිවිසුම් සම්බන්ධ ලිපිලේඛන ක්‍රියාත්මක කිරීමට අවශ්‍යතාක් දුරට එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහනේ ( UNDP ) ආසියාව සහ පැසිපික් සඳහා වන කළාපීය සේවා මධ්‍යස්ථානය කෙරෙහි ඉහත සඳහන් එකී පනතේ විධිවිධාන අදාළ වන බවට විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය මංගල සමරවීර වන මම මෙම නියෝගය මගින් ප්‍රකාශ කරමි.

මංගල සමරවීර පා.ම.,  
විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය.

2006 ජනවාරි මස 12 වැනි දින,  
කොළඹ දී ය.

### උපලේඛනය

#### ප්‍රදානය කිරීමට නියමිත වරප්‍රසාද බැහැර කිරීම හා විනිර්මුක්ති

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය හා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහන අතර හුවමාරු කරගන්නා ලද ලිපිලේඛනවල 2, 3, හා 4 ඡේද අනුව ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය මගින් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහන සහ එහි කාර්ය මණ්ඩලයට ද, එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහන වෙනුවෙන් රාජකාරි කටයුතු ඉටු කරන තැනැත්තන්ට ද පහත සඳහන් පහසුකම් සලස්වනු ලැබේ.

1. (i) 2003 ජුනි මස 19 වැනි දින ශ්‍රී ලංකාව සාමාජික රාජ්‍යයක් බවට පත් වූ එක්සත් ජාතීන්ගේ වරප්‍රසාද හා විනිර්මුක්ති පිළිබඳ සම්මුතිය, මෙම මධ්‍යස්ථානය, එහි පරිශ්‍රය, දේපළ, අරමුදල් හා සම්පත් මෙන්ම එහි නිලධාරීන් හා ශ්‍රී ලංකාවේ සිදුකරන රාජකාරි කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ද අදාළ වේ.
- (ii) එයට අතිරේකව, 1990 මාර්තු 20 වැනි දින අත්සන් තබන ලද ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජයට එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහනේ ආධාර ලබාදීම පිළිබඳ මූලික ගිවිසුමේ විධිවිධාන, අවශ්‍ය වෙනස්කිරීම් සහිතව, මධ්‍යස්ථානය, එහි පරිශ්‍රය, දේපළ, අරමුදල් හා සම්පත් මෙන්ම එහි නිලධාරීන් හා ශ්‍රී ලංකාවේ සිදු කරන ඔවුන්ගේ රාජකාරි කටයුතු සම්බන්ධයෙන් ද අදාළ වේ.
2. ඉහත 1 (ii) ඡේදයේ විධිවිධානවලට සහ මූලික ගිවිසුමේ II වැනි වගන්තියේ 4 වැනි ඡේදය යටතේ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහනේ නේවාසික නියෝජිතවරයාගේ ප්‍රමුඛ භූමිකාවට හා සමස්ත වගකීම්වලට භාගියක් නොවන සේ ගිවිසුමෙහි ක්‍රියාකාරී විධිවිධානයන් මගින්-
  - (i) එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහන හෝ එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහන දූත මණ්ඩලය මධ්‍යස්ථානය ලෙස අර්ථ දැක්වේ.
  - (ii) එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවර්ධන වැඩසටහන නේවාසික නියෝජිත හෝ නේවාසික නියෝජිත යන්නෙන් මධ්‍යස්ථානයේ කළමනාකාරවරයා අර්ථ දැක්වේ.
3. මූලික ගිවිසුමේ v හා vi වැනි වගන්ති මධ්‍යස්ථානය කෙරෙහි අදාළ නොවේ. මධ්‍යස්ථානයේ කළමනාකාරවරයා වෙත පූර්ණ රාජ්‍ය තාන්ත්‍රික තත්ත්වය ප්‍රදානය කෙරේ.

## 1996 අංක 9 දරන තානාපති වරප්‍රසාද පනත

## 4 වැනි වගන්තිය යටතේ නියෝගය

1996 අංක 9 දරන තානාපති වරප්‍රසාද පනතේ 4 වැනි වගන්තිය යටතේ මා වෙත පවරා ඇති බලතල ප්‍රකාර, මෙහි උපලේඛනයේ අදාළ වගන්ති සඳහන් කර තිබෙන්නා වූ 2005 ඔක්තෝබර් මස 12 වැනි දින ජපාන රජය සහ ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය අතර, ඇති කර ගත් තාක්ෂණික සහයෝගීතා ගිවිසුමේ කොන්දේසි ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය වනතාක් දුරට ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගීතා නියෝජිතායතනය ( JICA ) කෙරෙහි ඉහත සඳහන් එකී පනතේ විධිවිධාන අදාළ වන බවට විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය මංගල සමරවීර වන මම මෙම නියෝගය මගින් ප්‍රකාශ කරමි.

මංගල සමරවීර පා.ම,  
විදේශ කටයුතු අමාත්‍ය.

2006 ජනවාරි මස 12 වැනි දින,  
කොළඹ දී ය.

## උපලේඛනය

## ප්‍රදානය කරනු ලබන වරප්‍රසාද, බැහැර කිරීම් සහ විනිශ්චය

ජපාන රජය සහ ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික ජනරජයේ රජය අතර තාක්ෂණික සහයෝගීතා ගිවිසුමේ V, VI, VIII, VII හා IX වගන්තිවලට අනුකූලව ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගීතායතනයේ ( JICA ) හි විශේෂඥයන්ට, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්ට හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන්ට ශ්‍රී ලංකා රජයෙන් පහත සඳහන් පහසුකම් සලසනු ඇත :

## V වැනි වගන්තිය

1. (i) (අ) විශේෂඥයින්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් සහ දූත මණ්ඩලවල අනෙකුත් සාමාජිකයන් වෙත ගෙවනු ලබන වැටුප් හා විදේශවලින් ප්‍රේක්ෂණය කරනු ලබන කිසියම් දිමනාවක් සඳහා හෝ ඒ සම්බන්ධයෙන් ආදායම් බදු හා පිස්කල් බදු ඇතුළු බදු අයකිරීමෙන් විශේෂඥයින්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් බැහැර කිරීම.
- (ආ) විශේෂඥයින්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයින්, දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල අය ද කොන්සියුලර් ගාස්තු, රේගු බදු හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදුවලින් මෙන්ම ඔවුන් මෙරටට පැමිණ රීමසක් තුළ දී පහත සඳහන් දේ, එනම්, -
  - (i) බඩුබාහිරාදිය,
  - (ii) පෞද්ගලික භාණ්ඩ, ගෘහ භාණ්ඩ හා පරිභෝජනය සඳහා භාණ්ඩ, සහ
  - (iii) ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ නේවාසිකව සිටිය යුතු වූ එක් විශේෂඥයෙක් හා එක් ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයෙකුට එක් මෝටර් රථයක්,

ආනයනය කිරීම් සම්බන්ධයෙන් ලබාගත යුතු ආනයන අවසරපත් හා විදේශ විනිමය ලබාගැනීමේ සහතිකය, ලබාගැනීමේ අවශ්‍යතාවෙන් ද ඔවුන්ව බැහැර කෙරෙයි.

- (ඇ) ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළට මෝටර් රථ කිසිවක් ආනයනය නොකරන විශේෂඥයන් හා ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් විසින් ඔවුන් ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණ මාස 6 ක කාලයක් තුළ ශ්‍රී ලංකාවේ දී මෝටර් රථයක් මිල දී ගැනීමේ දී එක් විශේෂඥයෙක් හා එක් ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයෙක් වෙනුවෙන් එක් මෝටර් රථයක් සඳහා, වැට් (වටිනාකම මත එකතු කරන බදු ) හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදුවලින් ඔවුන් බැහැර කෙරේ.
- (ඈ) (ආ) (iii) හා (ඇ) හි සඳහන් මෝටර් රථ වාහන ලියාපදිංචි කිරීමේ දී විශේෂඥයින් හා ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් ගාස්තු ගෙවීමෙන් බැහැර කෙරේ.

- (ii) (අ) විශේෂඥයින්ගේ, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්ගේ හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන්ගේ රාජකාරී කටයුතු ඉටු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කාර්යාල පරිශ්‍රයක්, දුරකථන හා ෆැක්ස් හුවමාරු සේවා ඇතුළු අනෙකුත් පහසුකම් සපයා ගැනීම හා ක්‍රියාත්මක කරවීම හා නඩත්තු කිරීම ද තම වියදමින් සිදු කිරීම,
- (ආ) (අවශ්‍යනම්, අවශ්‍ය පමණ භාෂා පරිවර්තකයන් ද ඇතුළුව ) දේශීය වශයෙන් බඳවා ගන්නා ලද කාර්ය මණ්ඩලය මෙන්ම විශේෂඥයන්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් සහ දූත මණ්ඩල සඳහා ශ්‍රී ලාංකික නියෝජිතයන් ද ඔවුන්ගේ රාජකාරිය ඉටු කිරීම සඳහා යන වියදම්ද තමා විසින්ම දැරීම,
- (ඇ) (i) තම රාජකාරී ස්ථානයට දිනපතා යාමට හා ඊමට  
(ii) ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළ තම රාජකාරී ගමන් සඳහා ද,  
(iii) තම රාජකාරී ලිපි ගනුදෙනු සඳහා ද විශේෂඥයන්ගේ සහ ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්ගේ වියදම් දැරීම,
- (ඈ) විශේෂඥයන්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් හා ඔවුන්ගේ පවුල් සඳහා සුදුසු නිවාස ලබාගැනීමේ දී පහසුකම් සලසා දීම සහ,
- (ඉ) විශේෂඥයින්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල අයට වෛද්‍ය සේවා හා පහසුකම් ලබාගැනීම සඳහා පහසුකම් සැලසීම.
- (iii) (අ) ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළ සේවය කරන කාල සීමාව තුළ දී ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ භූමිය තුළට ඇතුළුවීමට, පිටවීමට සහ නේවාසිකව විසීමට විශේෂඥයන්ට, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්, දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන්ට සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වලට අවසර දීම, ලියාපදිංචිවීමේ කාර්ය පටිපාටිවල දී පහසුකම් සැලසීම සහ ඔවුන් කොන්සියුලර් ගාස්තුවලින් බැහැර කිරීම.
- (ආ) විශේෂඥයන්ට, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් සහ දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන්ට, තම රාජකාරී කටයුතු ඉටු කිරීමේ දී අවශ්‍යවන සියලු රාජ්‍ය ආයතනවල සහයෝගීතාව ලබාදීම සඳහා ඔවුන්ට හඳුනාමිලිපත් නිකුත් කිරීම.
- (ඇ) විශේෂඥයින්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල අයගේ පහසුව තකා ඔවුන්ට රියදුරු බලපත්‍ර ලබාගැනීමට
- (ඈ) විශේෂඥයින්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් සහ දූත මණ්ඩලවලට මෙම ගිවිසුමට අදාළව තම රාජකාරී කටයුතු සිදු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය සහාය ලබා දීම.
2. 1 වැනි පරිච්ඡේදයෙහි සඳහන් කර ඇති මෝටර් රථ හෝ කල් පවතින ගෘහ භාණ්ඩ මිල දී ගැනීමෙන් පසුව ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළ දී, තීරු බදු ඇතුළු බදුවර්ග වලින් බැහැර කිරීමට හෝ ඒ හා සමාන වරප්‍රසාද භුක්ති විඳීමට හිමිකම් නොමැති වූ හෝ පුද්ගලයන් හෝ සංවිධානවලට හෝ විකිණීම හෝ පැවරීම හෝ සිදු කරන්නේ නම් එවැනි මෝටර් රථ හෝ කල් පවතින ගෘහ භාණ්ඩ තීරු බදු ඇතුළු බදු වර්ග ගෙවීමකට යටත් වේ.
3. ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ජනරජය විසින් විශේෂඥයන්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්, දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල අය වෙත, ඔවුන් ඉටු කරන මෙහෙවරට සමාන මෙහෙවරක් ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළ ඉටු කරන කවර වූ හෝ වෙනත් නෙවැනි රටක හෝ ජාත්‍යන්තර සංවිධානයක විශේෂඥයන්ට, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්ට දූතමණ්ඩල සාමාජිකයන්ට හෝ ඔවුන්ගේ පවුල්වල අයට ප්‍රධාන කාරනු ලබන වරප්‍රසාද බැහැර කිරීම් හා ප්‍රතිලාභවලට අඩු නොවූ වරප්‍රසාද බැහැර කිරීම් හා ප්‍රතිලාභ ප්‍රදානය කෙරේ.

## VI වැනි වගන්තිය

විශේෂඥයන්ගේ, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්ගේ හෝ දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන්ගේ නොසැලකිල්ල හෝ සිතාමතා කරන විෂමාචාරයක් මගින් පැන නගින කරුණක් බවට දෙරටේ රජයවල් එකඟවන කරුණක් සම්බන්ධයෙන් හැර විශේෂඥයන්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් හෝ දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් තම රාජකාරී කටයුතු කිරීමේ දී එම කටයුතු නිසා හෝ, එම කටයුතු ඉටුකරදීම හෝ නැතහොත් එම කටයුතු හා සම්බන්ධ කරුණක් නිසා හෝ පැන නගින වියදමක් එසේ පැන නගින්නේ නම්, ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය විසින් දැරිය යුතු ය.



## VII වැනි වගන්තිය

1. (i) ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගිතායතනය විසින් ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජයට උපකරණ යන්ත්‍රෝපකරණ සහ ද්‍රව්‍ය සපයන්නේ නම් එම උපකරණ යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය සම්බන්ධයෙන් අය කරන තීරු බදු හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය විසින් දැරිය යුතු අතර ඒවා, ආනයන බලපත්‍ර සහ විදේශ විනිමය සහතික පත්‍ර ලබාගැනීමේ අවශ්‍යතාවයෙන් ද, බැහැර කළ යුතුය. ඉහත සඳහන් උපකරණ, යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය පිරිවැය රක්ෂණ හා කුලිය ගෙවීමේ පදනම මත නියමිත ගොඩබෑමේ වරායක දී ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජයේ ශක්තිකතාව ඇති බලධාරියකු වෙත බාරදීමෙන්, එම උපකරණ, යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ, රජයේ දේපළක් වන්නේය.
- (ii) ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගිතායතනය විසින් ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජයට උපකරණ යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය සපයන්නේ නම් සහ එම උපකරණ යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය මෙරටින් මිළදී ගනු ලබන අවස්ථාවක දී ඒවා සම්බන්ධයෙන් අය කරන වටිනාකම මත එකතු කළ අගය (වැට්) හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදු වියදම් ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය විසින් දැරිය යුතුය.
- (iii) දෙරටේ රජයවල ශක්තිකතාව ඇති බලධාරීන් අතර ඇති කර ගන්නා පටහැනි එකඟතාවක් මත හැර උපවගන්ති (i) හා (ii) හි සඳහන් කරන ලද උපකරණ, යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය II වැනි වගන්තියෙහි විශේෂිතව සඳහන් කර ඇති කටයුතු සම්බන්ධ අරමුණු සඳහා උපයෝගී කරගත යුතු ය.
- (iv) උපවගන්ති (i) හා (ii) හි සඳහන් උපකරණ, යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළ ප්‍රවාහනය කිරීම, සහ ඒවා සඳහා ආදේශක සැපයීම, නඩත්තුව හා අලුත්වැඩියා කිරීම සඳහා වන වියදම ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය විසින් දැරිය යුතු ය.
2. (i) දෙරටේ රජයවල්වල ශක්තිකතාව ඇති බලධාරීන් අතර ඇති කරගන්නා පටහැනි එකඟතාවක් මත හැර විශේෂඥයින්ගේ ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්ගේ හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන්ගේ රාජකාරි කටයුතු ඉටු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය වන ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගිතායතනය මගින් සකසන ලද උපකරණ යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගිතායතනයේ දේපළ වශයෙන් පවතිනු ඇත.
- (ii) ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය මගින් විශේෂඥයින්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන්, හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් කොන්සිෂුලර් ගාස්තුවලින්ද, තීරු බදු හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළත් බදුවලින් මෙන්ම (i) උපවගන්තියේ සඳහන් උපකරණ, යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය ආනයනය කිරීමේ දී ආනයන බලපත්‍ර හා විදේශ විනිමය සහතික පත්‍ර ලබා ගැනීමේ අවශ්‍යතාවෙන් බැහැර කරනු ලැබේ.
- (iii) ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය, විශේෂඥයන්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් විසින් (i) වැනි උපවගන්තියේ සඳහන් උපකරණ, යන්ත්‍රෝපකරණ හා ද්‍රව්‍ය මෙරටින් මිළ දී ගැනීමේ දී ගෙවිය යුතු වන වටිනාකම මත එකතු කරන අගය (වැට්) හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදු ගෙවීමෙන් එම විශේෂඥයින්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් බැහැර කරයි.

## VIII වැනි වගන්තිය

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ, රජය එය නම් කරන සංවිධාන ඔස්සේ විශේෂඥයන් ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් සමග සමීප සම්බන්ධතා පවත්වා ගනු ඇත.

## IX වැනි වගන්තිය

1. ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ (මින්මතු කාර්යාලය ලෙස හැඳින්වෙන) ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගිතායතනයේ කාර්යාලයක් එම ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගිතායතනය මගින් ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළ පවත්වාගෙන යාම පිළිගන්නා අතර මෙම ගිවිසුම යටතේ ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළ තාක්ෂණික සහයෝගිතා වැඩසටහන්වලට

අදාළව ජපාන ජාත්‍යන්තර සහයෝගීතායතනය මගින් තමන්ට පවරනු ලබන රාජකාරි කටයුතු ඉටු කිරීම සඳහා ජපානයේ සිට එවනු ලබන (මින්මතු නියෝජිතවරයා සහ කාර්ය මණ්ඩලය ලෙස හැඳින්වෙන ) නේවාසික නියෝජිතයකු සහ ඔහුගේ/ ඇයගේ කාර්ය මණ්ඩලය පිළිගනු ඇත.

2. ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය ;

(1) (අ) නියෝජිතවරයා ඔහුගේ කාර්ය මණ්ඩලය හා සාමාජිකයන් ඔවුන්ට ගෙවනු ලබන වැටුප් සහ විදේශ රටවලින් ඔවුන් වෙත ප්‍රේක්ෂණය කරනු ලබන දීමනා මත ආදායම් හා පිස්කල් බදු ඇතුළු බදු ගෙවීම්වලින් බැහැර කරනු ලැබේ.

(ආ) නියෝජිතයන්, කාර්ය මණ්ඩලය සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල අය ඔවුන්ගේ පැමිණීමෙන් 6 මසක් තුළදී සිදුකරන,

- (i) බඩුබාහිරාදිය,
- (ii) පෞද්ගලික භාණ්ඩ, ගෘහ භාණ්ඩ සහ පරිභෝජන ද්‍රව්‍ය ; සහ
- (iii) ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ නේවාසිකව සිටීමට පත් කර ඇති එක් නියෝජිතයෙකු සහ එක් කාර්ය මණ්ඩලයක් සඳහා එක් මෝටර් රථයක් බැගින් ද,

ආනයනය කිරීමේ දී කොන්සියුලර් ගාස්තු ද නිරුබද්ධ හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදුවලින් මෙන්ම ආනයන බලපත්‍ර හා විදේශ විනිමය සහතික පත්‍ර ලබාගැනීමේ අවශ්‍යතාවෙන් ද නිදහස් කරනු ලැබේ.

(ඇ) ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය වෙත කිසිදු මෝටර් රථයක් ආනයනය කරන නියෝජිතයා හා කාර්ය මණ්ඩලය, ඔවුන්ගේ පැමිණීමෙන් 6 මසක් තුළ දී එක් නියෝජිතයෙකුට හා එක් කාර්ය මණ්ඩලයකට එක් මෝටර් රථයක් බැගින් මෙරටින් මිල දී ගනු ලබන විට දී එම නියෝජිතයා හා කාර්ය මණ්ඩලය වටිනාකම මත අගය එකතුවීම (වැට්) හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදු ගෙවීම්වලින් බැහැර කෙරෙනු ඇත.

(ඈ) (ආ) (iii) හා (ඇ) හි සඳහන් කර ඇති මෝටර් රථ ලියාපදිංචි කිරීමේ දී නියෝජිතයා හා කාර්ය මණ්ඩලය ගාස්තු ගෙවීමෙන් බැහැර කෙරේ.

(ඉ) තමන්ට රාජකාරි පැවරී ඇති කාලය තුළ දී ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයට ඇතුළුවීමට, පිටවීමට හෝ එය තුළ විසීමට අවසර දීමට නියෝජිතයාට සහ කාර්ය මණ්ඩලය හා ඔවුන්ගේ පවුල්වල අයට විදේශිකයන් ලියාපදිංචි කිරීමේ දී පහසුකම් සැලසීම සහ කොන්සියුලර් ගාස්තු ගෙවීමෙන් ඔවුන්ව බැහැර කිරීම.

(ඊ) විශේෂඥයන්, ජ්‍යෙෂ්ඨ ස්වේච්ඡා සේවකයන් හා දූත මණ්ඩල සාමාජිකයන් පිළිගැනීම හා පිටත් කර හැරීම සඳහා ශ්‍රවණ නොවූපල්/වරායේ ගමන් බලපත්‍රයක් සහිතව ගමන් කළ හැකි ස්ථානයෙන් ඔබ්බට ගමන් කිරීම සඳහා නියෝජිතයාට සහ කාර්ය මණ්ඩලයට හඳුනාගැනීම සහ විශේෂිත අවසරපත් නිකුත් කිරීම.

(උ) නියෝජිතයා කාර්ය මණ්ඩලය සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල අයට රියදුරු බලපත්‍ර ලබාගැනීමේ කාර්ය සඳහා පහසුකම් සැලසීම.

(ඌ) නියෝජිතයාගේ හා කාර්ය මණ්ඩලයේ රාජකාරි කටයුතු ඉටුකිරීමට අවශ්‍ය වන අනෙකුත් පියවර ගැනීම.

(ii) (අ) කාර්යාල කොන්සියුලර් ගාස්තු නිරුබද්ධ හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදුවලින් මෙන්ම කාර්යාලයේ කටයුතුවලට අවශ්‍ය උපකරණ, යන්ත්‍රෝපකරණ, මෝටර් රථ සහ උපකරණ ආනයනය කිරීම සඳහා ආනයන බලපත්‍ර සහ විදේශ විනිමය සහතික පත්‍ර ලබාගැනීමේ අවශ්‍යතාවෙන් බැහැර කිරීම,

(ආ) කාර්යාලය, එහි කාර්ය සඳහා අවශ්‍ය වන උපකරණ, යන්ත්‍රෝපකරණ, මෝටර් රථ, ද්‍රව්‍ය හා සේවා මෙරටින් මිල දී ගැනීමේ දී ඒවා සම්බන්ධයෙන් වටිනාකම මත අගය එකතු කිරීම හා පිස්කල් ගාස්තු ඇතුළු බදු ගෙවීමේ අවශ්‍යතාවෙන් බැහැර කිරීම

(ඇ) විදේශ රටවලින් ප්‍රේක්ෂණය කරන මුදල් මත හෝ ඒ සම්බන්ධයෙන් ආදායම් බදු හෝ පිස්කල් ගාස්තු අය කිරීමෙන් කාර්යාලය බැහැර කිරීම.

3. (ii) වැනි වගන්තියෙහි සඳහන් මෝටර් රථ හෝ කල් පවත්නා ගෘහ භාණ්ඩ පසු කාලීනව, තීරු බදු ඇතුළු බදු ගෙවීම්වලින් බැහැර කිරීමට හෝ ඒ සමාන වරප්‍රසාදවලට හිමිකම් නොකියන පුද්ගලයන්ට හෝ ආයතනවලට ශ්‍රී ලංකාව තුළ දී විකිණීම හෝ පැවරීම සිදු කරන්නේ නම් එවිට එම මෝටර් රථ හෝ කල් පවත්නා ගෘහ භාණ්ඩ ඉහත සඳහන් බදු ගෙවීමකට යටත් වේ.
- 4 ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ රජය විසින් නියෝජිතයා, කාර්ය මණ්ඩලය සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල අයට මෙන්ම කාර්යාලයට ද, ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජය තුළ පවත්නා ඒ හා සමාන මෙහෙවරක නියුතු හා වෙනත් තෙවන රටකට හෝ ජාත්‍යන්තර සංවිධානයකට අයත් නියෝජිතයන්ට, කාර්ය මණ්ඩලයට සහ ඔවුන්ගේ පවුල්වල අයට මෙන්ම කාර්යාලවලට ද දක්වන සැලකිල්ලට අඩු නොවන සැලකිල්ලක් දැක්විය යුතුය.